

خاص وسري

مملكة البحرين



ديوان الرقابة المالية والإدارية

احتياطي الأجيال القادمة

البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023

المحتويات

الموضوع	الصفحة
الرأي المهني حول البيانات المالية	1
بيان المركز المالي	3
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر	4
بيان التغيرات في الاحتياطي المالي	5
بيان التدفقات النقدية	6
إيضاحات حول البيانات المالية	7

الرأي المهني حول البيانات المالية

أصحاب السعادة أعضاء مجلس احتياطي الأجيال القادمة الموقرين

الرأي

قمنا بأعمال الرقابة على البيانات المالية لاحتياطي الأجيال القادمة (الاحتياطي)، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2023، وبيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر وبيان التغيرات في الاحتياطي المالي وبيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية والإيضاحات الأخرى الواردة على الصفحات من (3) إلى (17).

برأينا، أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بصورة عادلة، من كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للاحتياطي كما في 31 ديسمبر 2023 وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

قمنا بأعمال الرقابة وفقاً لأحكام قانون ديوان الرقابة المالية والإدارية ومعايير الرقابة الصادرة عن المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (الإننتوساي). إن تفاصيل مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مبينة في فقرة "مسئولية ديوان الرقابة المالية والإدارية عن أعمال الرقابة على البيانات المالية" من تقريرنا هذا. إن ديوان الرقابة المالية والإدارية مستقل عن الاحتياطي وفقاً لقواعد السلوك المهني التي تتطلبها معايير الإننتوساي، وقد استوفينا مسؤولياتنا بالالتزام بأخلاقيات المهنة ذات العلاقة طبقاً لتلك المعايير. إننا نرى بأن أدلة الرقابة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

مسئولية مجلس احتياطي الأجيال القادمة عن البيانات المالية

إن مجلس احتياطي الأجيال القادمة مسئول عن إعداد البيانات المالية للاحتياطي وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. إن هذه المسؤولية تتضمن تصميم وتنفيذ واتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة لإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، فإن مجلس احتياطي الأجيال القادمة مسئول عن تقييم قدرة الاحتياطي على مواصلة العمل كحساب مستمر، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية، بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد البيانات المالية، إلا إذا كان في نية المجلس تصفية الاحتياطي أو إيقاف عملياته، أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئولية ديوان الرقابة المالية والإدارية عن أعمال الرقابة على البيانات المالية

تتلخص أهداف أعمال الرقابة في الحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار رأينا المهني حولها. تعتبر التأكيدات المعقولة مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن أعمال الرقابة التي تتم وفقاً لمعايير الإننتوساي ستكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. المعلومات الخاطئة قد تظهر من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية التي تم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية.

كجزء من أعمال الرقابة وفقاً لمعايير الإنتوساي، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل أعمال الرقابة. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وإعداد وتنفيذ إجراءات الرقابة التي تأخذ في الاعتبار تلك المخاطر، والحصول على أدلة رقابة كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز أنظمة الرقابة الداخلية.
 - الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بأعمال الرقابة والتي تمكننا من إعداد إجراءات رقابة مناسبة في ظل الأوضاع القائمة، وليس بغرض إبداء رأي في مدى فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للاحتياطي.
 - تقييم مدى ملائمة المبادئ المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات الصلة التي قام بها الاحتياطي.
 - التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الاحتياطي لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة الرقابة التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهرية مرتبط بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة الاحتياطي على مواصلة العمل كحساب مستمر. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا الإشارة في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة الرقابة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم مواصلة الاحتياطي في أعماله كحساب مستمر.
 - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإيضاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث الأساسية، بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- إننا نتواصل مع المعنيين بالاحتياطي فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق الرقابة وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال الرقابة بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في أنظمة الرقابة الداخلية.

احمد بن محمد ال خليفة
رئيس ديوان الرقابة المالية والإدارية

25 يونيو 2024

احتياطي الأجيال القادمة
بيان المركز المالي
كما في 31 ديسمبر 2023

(بالدولار الأمريكي)

المبلغ 2022	المبلغ 2023	رقم الإيضاح	البيان
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
11,525,287	11,250,810	3	استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
52,053,866	59,428,102	4	استثمارات عقارية
63,579,153	70,678,912		إجمالي الموجودات غير المتداولة
الموجودات المتداولة			
493,009,299	593,333,042	5	استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
7,653,361	13,615,348	6	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
-	66,565,764	7	ودائع ثابتة
50,021,725	24,704,675	8	النقد وما في حكمه
550,684,385	698,218,829		إجمالي الموجودات المتداولة
614,263,538	768,897,741		إجمالي الموجودات
المطلوبات والاحتياطي المالي			
المطلوبات المتداولة			
5,270,099	3,524,455	9	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
5,270,099	3,524,455		إجمالي المطلوبات المتداولة
الاحتياطي المالي			
450,328,168	542,706,181	10	الاحتياطي المتراكم
160,428,882	224,705,193		الأرباح المحتجزة
(1,763,611)	(2,038,088)		احتياطي القيمة العادلة
608,993,439	765,373,286		إجمالي الاحتياطي المالي
614,263,538	768,897,741		إجمالي المطلوبات والاحتياطي المالي

علي بن سلمان آل خليفة
الرئيس التنفيذي لمجلس احتياطي الأجيال القادمة

سلمان بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس احتياطي الأجيال القادمة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023

(بالدولار الأمريكي)

البيان	رقم الإيضاح	المبلغ 2023	المبلغ 2022
تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	5	54,101,072	(73,228,759)
أرباح محققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	14,5	3,148,983	-
أرباح من إعادة تقييم الاستثمارات العقارية	4	776,360	-
إيرادات توزيع الأرباح	11	1,492,546	1,552,164
إيرادات الودائع الثابتة	12	4,655,156	1,023,390
دعم المصروفات التشغيلية للاحتياطي	13	6,065,237	5,540,273
المصروفات التشغيلية للاحتياطي	13	(6,065,237)	(5,540,273)
أرباح / (خسائر) تحويل العملات الأجنبية		42,046	(116,264)
إيرادات أخرى		60,148	16,483
أرباح / (خسائر) السنة		64,276,311	(70,752,986)

الدخل الشامل الآخر

تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	3	(274,477)	(275,329)
مجموع الخسائر الشامل الآخر		(274,477)	(275,329)
مجموع الدخل / (الخسائر) الشامل للسنة		64,001,834	(71,028,315)

علي بن سلمان آل خليفة
الرئيس التنفيذي لمجلس احتياطي الأجيال القادمة

سلمان بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس احتياطي الأجيال القادمة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان التغيرات في الاحتياطي المالي
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023

(بالدولار الأمريكي)				البيان
المجموع	احتياطي القيمة العادلة	الأرباح المحتجزة	الاحتياطي المتراكم	
2023				
608,993,439	(1,763,611)	160,428,882	450,328,168	الرصيد كما في 1 يناير
64,276,311	-	64,276,311	-	أرباح السنة
(274,477)	(274,477)	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
92,378,013	-	-	92,378,013	المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط
765,373,286	(2,038,088)	224,705,193	542,706,181	الرصيد كما في 31 ديسمبر
2022				
625,495,764	(1,488,282)	231,181,868	395,802,178	الرصيد كما في 1 يناير
(70,752,986)	-	(70,752,986)	-	خسائر السنة
(275,329)	(275,329)	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
54,525,990	-	-	54,525,990	المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط
608,993,439	(1,763,611)	160,428,882	450,328,168	الرصيد كما في 31 ديسمبر

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان التدفقات النقدية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023

(بالدولار الأمريكي)			
المبلغ 2022	المبلغ 2023	رقم الإيضاح	البيان
الأنشطة التشغيلية			
(70,752,986)	64,276,311		أرباح / (خسائر) السنة التعديلات
(1,552,164)	(1,492,546)	11	إيرادات توزيع الأرباح
(1,023,390)	(4,655,156)	12	إيرادات الودائع الثابتة
2,466,147	2,628,807	5	صافي الرسوم الإدارية المخصصة من المحافظ الاستثمارية مباشرة
-	(776,360)	4	أرباح من إعادة تقييم الاستثمارات العقارية
(70,862,393)	59,981,056		الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
التغيرات في رأس المال العامل			
27,199,761	(102,952,550)		استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
6,000,000	(66,565,764)		الودائع الثابتة
1,028,710	(132,032)		المدينين وأرصدة مدينة أخرى
3,773,643	(1,745,644)		الدائنين وأرصدة دائنة أخرى
(32,860,279)	(111,414,934)		صافي النقد المستخدم في التشغيل
1,642,634	1,616,343		إيرادات توزيع الأرباح المستلمة
1,006,501	2,578,320		إيرادات الودائع الثابتة المستلمة
(15,009,680)	(6,597,876)	4	إضافات الاستثمارات العقارية
(45,220,824)	(113,818,147)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
الأنشطة التمويلية			
54,983,057	88,501,097		المبالغ المستلمة عن مبيعات النفط
54,983,057	88,501,097		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
9,762,233	(25,317,050)		صافي (النقص)/ الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة
40,259,492	50,021,725	8	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
50,021,725	24,704,675	8	النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

1. النشاط

أسس احتياطي الأجيال القادمة (الاحتياطي) بموجب القانون رقم (28) لسنة 2006 الصادر بتاريخ 17 يوليو 2006، كشخصية اعتبارية تتمتع باستقلال مالي وإداري. ووفقاً للقانون المذكور وتعديلاته، فإن هذا الاحتياطي يتم تمويله عن طريق الاقتطاع من الإيرادات النفطية لصالح الحساب وفقاً لمستويات أسعار برميل النفط الخام الذي يتم تصديره إلى خارج البحرين، وقد بدأ الاستقطاع لحساب الاحتياطي اعتباراً من 1 يناير 2007.

يقوم الاحتياطي بتشغيل عملياته بشكل مستقل، وهدفه استثمار الأموال المستقطعة للأجيال القادمة. يتألف مجلس الاحتياطي من رئيس المجلس المتمثل في وزير المالية والاقتصاد الوطني بالإضافة إلى ثمانية أعضاء، وتم إعادة تشكيل مجلس الاحتياطي طبقاً للمرسوم رقم (85) لسنة 2021 ليضم الأعضاء التاليين:

- وكيل الوزارة للشئون المالية بوزارة المالية والاقتصاد الوطني (نائب رئيس المجلس).
- رئيس هيئة التشريع والرأي القانوني.
- الرئيس التنفيذي لمجلس التنمية الاقتصادية.
- السيد نادر كريم المسقطي.
- السيد نبيل صالح عبدالعال*.
- السيدة نجلاء محمد الشيراوي.
- السيد علي موسى شافعي.
- السيد عبدالله عبدالرزاق بوخوة.

* تم تعيينه عضواً في مجلس احتياطي الأجيال القادمة، بدلاً من السيد طارق أحمد السماهيجي وذلك بموجب المرسوم رقم (22) لسنة 2023 بتعيين عضو في مجلس احتياطي الأجيال القادمة.

تم بموجب المرسوم رقم (74) لسنة 2021 الصادر بتاريخ 17 يونيو 2021 تعيين الشيخ علي بن سلمان بن علي آل خليفة رئيساً تنفيذياً للجهاز الإداري والفني لمجلس احتياطي الأجيال القادمة.

2. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية

1-2 معايير إعداد البيانات المالية

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية وطبقاً لمتطلبات القانون رقم (28) لسنة 2006 بشأن الاحتياطي للأجيال القادمة.

2-2 أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية وفقاً لأساس الاستحقاق المحاسبي ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والاستثمارات العقارية، حيث يتم احتسابها بالقيمة العادلة.

3-2 العملة المستخدمة

تم إعداد وعرض البيانات المالية بالعملة الرئيسية للاحتياطي وهي الدولار الأمريكي، وهي عملة البيئة الاقتصادية الأساسية التي يزاول فيها الاحتياطي عملياته.

4-2 الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية تشمل العقارات المكتملة والجاري بناؤها أو عقارات يعاد تطويرها محتفظ بها لغرض اكتساب دخل من الإيجارات أو الاستفادة من الارتفاع في ثمنها أو كليهما. يتم تصنيف العقارات ضمن الاستثمارات العقارية عندما يتم استيفاء تعريف الاستثمارات العقارية. ويتم قياس الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملة الضرورية من أجل جعل العقار قادراً على التشغيل، كما تتضمن القيمة المدرجة تكلفة استبدال جزء من الاستثمار العقاري في الوقت الذي تم فيه تكبد التكلفة إذا تم استيفاء معايير الإثبات. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة التي تعكس أوضاع السوق بتاريخ بيان المركز المالي. يتم تضمين المكاسب أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات العقارية في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر في الفترة التي تنتج فيها. كما يتم تقييم القيم العادلة سنوياً من قبل مئمن خارجي مستقل، بتطبيق نموذج موصى به من قبل لجنة معايير التقييم الدولية.

يتم استبعاد الاستثمارات العقارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحبها بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استبعادها. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للاستثمار العقاري في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر في فترة الاستبعاد. كما يتم التحويل إلى (أو من) الاستثمارات العقارية فقط إذا كان هناك تغيير في الاستخدام. بالنسبة للتحويل من استثمارات عقارية إلى عقارات تم شغلها من قبل المالك، تعتبر التكلفة المحاسبية اللاحقة هي القيمة العادلة في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبحت العقارات التي يشغلها المالك استثمارات عقارية، يقوم الاحتياطي باحتساب هذه العقارات وفقاً للسياسة المتبعة "للعقارات" حتى تاريخ تغيير الاستخدام. يتم تحديد المكاسب أو الخسائر من استبعاد الاستثمارات العقارية كفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للاستثمار العقاري في البيانات المالية للفترة السابقة بالكامل.

5-2 الموجودات المالية

تصنف الموجودات المالية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) لفتنين، تلك التي تقاس بالقيمة العادلة (إما من خلال الدخل الشامل الآخر أو من خلال الربح أو الخسارة)، وتلك التي تقاس بالتكلفة المطفأة. ويعتمد التصنيف على نموذج الأعمال في إدارة الموجودات المالية والشروط التعاقدية للتدفقات النقدية. بالنسبة للموجودات المقاسة بالقيمة العادلة، تدرج الأرباح والخسائر إما في بيان الأرباح أو الخسائر أو في بيان الدخل الشامل الآخر. وبالنسبة للاستثمارات في أدوات الدين، فسوف يعتمد هذا على نموذج الأعمال المحتفظ بالاستثمار من خلاله. وبالنسبة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية، فإن ذلك سيتوقف على ما إذا كانت إدارة الاحتياطي قد اختارت نهائياً في وقت الاعتراف المبدئي أن تحتسب الاستثمار في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم إعادة تصنيف استثمارات الدين عندما، وفقط عندما، يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك التغيرات في الموجودات. يتم إعادة التصنيف من بداية فترة التقرير الأولى التي تلي التغيير.

يتم قياس الموجودات المالية عند الإثبات المبدئي بالقيمة العادلة مضافاً إليها، في حالة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى شراء تلك الموجودات المالية. يتم تسجيل تكاليف المعاملة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن المصاريف في بيان الأرباح أو الخسائر.

يعتمد القياس اللاحق للموجودات المالية على نموذج الأعمال المتبع في إدارة الموجودات، وخصائص تدفقاتها النقدية على النحو التالي:

- التكلفة المطفأة: يقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات المالية المحتفظ بها بغرض جمع التدفقات النقدية التعاقدية عندما تمثل تلك التدفقات النقدية الدفعات الأصلية والأرباح. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة في بيان

الأرباح أو الخسائر عندما يتم استبعاد الموجود أو تنخفض قيمته. تدرج إيرادات الفوائد من هذه الموجودات المالية في بيان الأرباح أو الخسائر ضمن إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: يقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموجودات المالية المحتفظ بها لجمع التدفقات النقدية التعاقدية ولييها عندما تمثل التدفقات النقدية للموجودات دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والأرباح. يتم تحويل التغيرات في القيمة الدفترية من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء تسجيل أرباح أو خسائر الانخفاض في القيمة وإيرادات الفوائد وأرباح وخسائر الصرف الأجنبي التي يتم تسجيلها ضمن بيان الأرباح أو الخسائر. وعندما يتم استبعاد الموجودات المالية، فإن الأرباح أو الخسائر المتركمة المسجلة سابقاً في الدخل الشامل الآخر يعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى حساب الربح أو الخسارة.

- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: يقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الموجودات المالية التي لا تستوفي معايير تسجيلها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استثمارات الديون التي تقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي لا تعد جزءاً من علاقة التحوط ضمن بيان الأرباح أو الخسائر وتعرض بالصافي في حساب الربح أو الخسارة ضمن بند أرباح / (خسائر) أخرى في الفترة التي تنشأ فيها. تدرج إيرادات الفوائد من هذه الموجودات المالية في إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم استبعاد الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق التعاقدية في قبض التدفقات النقدية من هذه الموجودات أو عندما يتم تحويل الموجودات وكذلك كافة مخاطر وامتيازات الملكية بشكل كامل. يتم تقييم الموجودات على أساس مستقبلي للخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بموجودات أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. تُثبت إدارة الاحتياطي مخصص خسارة لمثل هذه الخسائر في تاريخ كل بيانات مالية.

6-2 المدينون والأرصدة المدينة الأخرى

يتم إثبات المدينين بصورة أولية بالتكلفة مخصصاً منها مخصص الانخفاض في قيمتها، ويتم عمل مخصص الانخفاض في قيمة المدينين عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الاحتياطي لن يكون قادراً على تحصيل كل المبالغ طبقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة.

7-2 الودائع الثابتة

تستحق الودائع الثابتة خلال فترة ما بين 91 يوماً إلى 365 يوماً من تاريخ إيداعها.

8-2 النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه كل من النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الأجل والتي لها مواعيد استحقاق لا تزيد عن ثلاثة شهور.

9-2 الدائنون والأرصدة الدائنة الأخرى

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للخدمات المستلمة، سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها.

10-2 الإيرادات

تُسجل الإيرادات وفقاً لأساس الاستحقاق، حيث تُسجل الإيرادات المستحقة بغض النظر عن تاريخ استلامها ما لم يكن هناك شك في تحصيلها.

11-2 المصروفات

تُسجل المصروفات وفقاً لأساس الاستحقاق، حيث تُسجل المصروفات المستحقة عن الفترة بغض النظر عن تاريخ دفعها.

12-2 المعاملات بالعملة الأجنبية

تُدوّن العمليات المالية التي تتم بالعملة الأجنبية بسعر العملة الرئيسية في دفاتر الاحتياطي بعد تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات، أما الموجودات والمطلوبات بعملة أجنبية أخرى، فإنه يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ إعداد بيان المركز المالي، وتحويل المكاسب والخسائر الناتجة من جراء عمليات التحويل إلى بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر. البنود غير النقدية المسجلة بالعملة الأجنبية تُحوّل باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المسجلة بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

13-2 المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة النافذة من 1 يناير 2023

لا يوجد أي معايير أو تعديلات أو تفسيرات جديدة سارية المفعول كما في 1 يناير 2023 يتوقع أن يكون لها أثر جوهري على البيانات المالية للاحتياطي. كما لم يتم الاحتياطي بالتطبيق المبكر الطوعي لأي من المعايير الجديدة أو التعديلات أو التفسيرات النافذة للفترة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2024.

14-2 استمرارية عمل احتياطي الأجيال القادمة

قام مجلس احتياطي الأجيال القادمة بتقييم قدرة الاحتياطي على المواصلة كحساب مستمر بموجب القانون رقم (28) لسنة 2006 الصادر بتاريخ 17 يوليو 2006، والتأكد من أن لديه الموارد اللازمة لاستمرارية أعماله في المستقبل، وذلك من خلال مراجعة وتقييم المركز المالي لحساب احتياطي الأجيال القادمة بصورة دورية. كما أن نسب السيولة تكفل استمرارية أعمال الحساب وتغطية أي التزامات طارئة على المدى القصير والطويل. وقد تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ الاستمرارية.

3. استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	البيان
11,800,616	11,525,287	الرصيد في 1 يناير
(275,329)	(274,477)	تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
11,525,287	11,250,810	الرصيد في 31 ديسمبر

الجدول التالي يوضح المقارنة ما بين التكلفة والقيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2023:

(بالدولار الأمريكي)		
الفرق	التكلفة	القيمة العادلة
(3,943,859)	15,194,669	11,250,810
(3,943,859)	15,194,669	11,250,810

4. استثمارات عقارية

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	البيان
24,067,180	24,843,540	الأرض
27,986,686	34,584,562	مبنى قيد الإنشاء
52,053,866	59,428,102	الرصيد في 31 ديسمبر

الحركة في الاستثمارات العقارية خلال السنة المالية كانت على النحو التالي:

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	البيان
37,044,186	52,053,866	الرصيد في 1 يناير
15,009,680	6,597,876	الإضافات خلال السنة
-	776,360	أرباح من إعادة تقييم الاستثمارات العقارية
52,053,866	59,428,102	الرصيد في 31 ديسمبر

وهب جلالة الملك معظم قطعة أرض لاحتياطي الأجيال القادمة في شهر مايو 2014، وقد تم تسجيل قيمتها بناءً على أقل قيمة مستلمة من ثلاث شركات مستقلة لتأمين العقارات، وذلك بتاريخ تحويل ملكية الأرض للاحتياطي، وقد تم إدراج قيمتها السوقية في العام 2014 تحت بند "العقارات". وفي العام 2015 قرر مجلس الاحتياطي استغلال الأرض في إنشاء مبنى للاستثمار والتأجير، وعليه تم تصنيفه ضمن بند "الاستثمارات العقارية"، كما يتم إعادة تقييم الأرض بشكل سنوي. تصنف القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كمستوى 2 وفقاً للتصنيف الهرمي للقيمة العادلة.

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023

5. استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	البيان
522,675,207	493,009,299	الرصيد في 1 يناير
46,867,801	123,000,000	الإضافات
(838,803)	(55,000,000)	الاستبعادات
(73,228,759)	54,101,072	تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة*
-	(22,297,505)	صافي حركة الأرباح المتراكمة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	3,148,983	أرباح محققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(2,466,147)	(2,628,807)	صافي الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية المخصصة من المحافظ مباشرة
493,009,299	593,333,042	الرصيد في 31 ديسمبر

* تغيرات غير محققة للسنة تعكس تحركات الأسواق.

الجدول التالي يوضح المقارنة ما بين التكلفة والقيمة العادلة لكل نوع من الاستثمارات كما في 31 ديسمبر 2023:

(بالدولار الأمريكي)		
الفرق	التكلفة	القيمة العادلة
47,100,702	198,951,333	246,052,035
37,742,735	150,022,400	187,765,135
204,709	117,964,127	118,168,836
3,205,730	38,141,306	41,347,036
88,253,876	505,079,166	593,333,042

6. مدينون وأرصدة مدينة أخرى

(بالدولار الأمريكي)		
الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الرصيد في 31 ديسمبر 2023	البيان
3,971,682	7,848,598	مبالغ مستحقة عن مبيعات النفط
3,272,234	3,404,266	مبالغ مستحقة على وزارة المالية والاقتصاد الوطني (دعم المصروفات التشغيلية)
17,289	2,094,125	فوائد مستحقة للودائع الثابتة
392,156	268,359	توزيعات الأرباح المستحقة
7,653,361	13,615,348	الإجمالي

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023

7. ودائع ثابتة

(بالدولار الأمريكي)		
الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الرصيد في 31 ديسمبر 2023	فترة الاستحقاق
-	66,565,764	من 6 - 12 شهر
-	66,565,764	الإجمالي

8. النقد وما في حكمه

(بالدولار الأمريكي)		
الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الرصيد في 31 ديسمبر 2023	البيان
36,785,107	24,315,613	حسابات بالدولار الأمريكي
779,543	305,211	حسابات بالجنيه الإسترليني
12,457,075	83,851	حسابات بالدينار البحريني
50,021,725	24,704,675	الإجمالي

9. دائنون وأرصدة دائنة أخرى

(بالدولار الأمريكي)		
الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الرصيد في 31 ديسمبر 2023	البيان
4,464,317	2,797,153	المستحقات الانشائية للاستثمارات العقارية
274,998	264,778	مستحقات الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية
530,784	462,524	ذمم دائنة أخرى
5,270,099	3,524,455	الإجمالي

10. الاحتياطي المتراكم

يتم تمويل الاحتياطي وفقاً لقانون إنشائه وتعديلاته عن طريق اقتطاع دولار أمريكي واحد من سعر كل برميل نفط خام يتم تصديره خارج مملكة البحرين يزيد سعره على (40) دولاراً أمريكياً ولا يجاوز (80) دولاراً أمريكياً، على أن يزداد هذا المبلغ المقتطع ليصبح دولارين أمريكيتين إذا زاد سعر برميل النفط الخام على (80) دولاراً أمريكياً ولا يجاوز (120) دولاراً أمريكياً، ويزداد المبلغ المقتطع ليصبح ثلاثة دولارات أمريكية إذا زاد سعر برميل النفط الخام على (120) دولاراً أمريكياً. وعليه، تُصنف المبالغ المستقطعة لصالح الاحتياطي كإضافات في الاحتياطي المتراكم.

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	البيان
395,802,178	450,328,168	الرصيد في 1 يناير
54,525,990	92,378,013	المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط
450,328,168	542,706,181	الرصيد في 31 ديسمبر

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023

11. إيرادات توزيع الأرباح

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	نوع الاستثمار
1,552,164	1,492,546	الصناديق البديلة
1,552,164	1,492,546	الإجمالي

12. إيرادات الودائع الثابتة

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	فترة الاستحقاق
851,432	1,906,232	أقل من 3 أشهر
171,958	395,444	من 3 - 6 أشهر
-	2,353,480	من 6 - 12 شهر
1,023,390	4,655,156	الإجمالي

13. الدعم التشغيلي ومصروفات الاحتياطي

وفقاً لأحكام المادة (13) من المرسوم رقم (25) لسنة 2008 بشأن نظام عمل مجلس احتياطي الأجيال القادمة، يتم تعويض المصروفات التشغيلية الخاصة بالاحتياطي من قبل وزارة المالية والاقتصاد الوطني، وقد بلغ إجمالي الدعم المستلم من وزارة المالية والاقتصاد الوطني عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 مبلغ 6,065,237 دولار أمريكي، وفيما يلي بيان بالمصروفات التشغيلية للاحتياطي عن السنة المالية:

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	البيان
3,790,376	3,982,215	الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية
750,000	791,799	رسوم الخدمات الاستشارية
566,539	743,588	رواتب القائمين على حساب الاحتياطي
282,294	360,826	مصروفات أخرى
132,979	164,894	مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي
18,085	21,915	أتعاب مدقق الحسابات
5,540,273	6,065,237	إجمالي مصروفات الاحتياطي

14. أرباح محققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2022	المبلغ 2023	نوع الاستثمار
-	3,148,983	أسهم حقوق الملكية
-	3,148,983	صافي الأرباح المحققة من الاستثمارات المباعة

تمثل الأرباح المحققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أرباح الاستثمارات خلال السنة المالية المنتهية 31 ديسمبر 2023 فقط، ولا تعكس أداء الاستثمارات خلال عمرها الزمني الكامل.

15. التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يستخدم الاحتياطي التسلسل الهرمي التالي في تحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للموجودات المالية حسب أسلوب التقييم:

- المستوى 1:** الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى 2:** أساليب التقييم الأخرى والتي يمكن رصد مدخلاتها ذات التأثير الجوهرية على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى 3:** أساليب التقييم التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على بيانات السوق التي يمكن رصدها.

الجدول التالي يوضح التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات المالية للاحتياطي:

(بالدولار الأمريكي)			
المجموع	المستوى 3	المستوى 1	البيان
كما في 31 ديسمبر 2023			
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
246,052,035	-	246,052,035	الدخل الثابت
187,765,135	-	187,765,135	أسهم حقوق الملكية
118,168,836	71,620,157	46,548,679	الصناديق البديلة
41,347,036	-	41,347,036	صناديق متعددة الأصول
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل			
11,250,810	11,250,810	-	أسهم حقوق الملكية الخاصة
كما في 31 ديسمبر 2022			
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
175,280,410	-	175,280,410	الدخل الثابت
121,352,157	-	121,352,157	أسهم حقوق الملكية
158,324,642	75,440,806	82,883,836	الصناديق البديلة
38,052,090	-	38,052,090	صناديق متعددة الأصول
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل			
11,525,287	11,525,287	-	أسهم حقوق الملكية الخاصة

لا يوجد تغيير في تصنيف المستويات خلال العامين 2023 و 2022.

16. الموجودات والمطلوبات المالية وإدارة المخاطر

الموجودات والمطلوبات المالية المتضمنة في بيان المركز المالي: تشتمل على استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، واستثمارات عقارية، واستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ومدينون وأرصدة مدينة أخرى، والودائع الثابتة، والنقد وما في حكمه، ودائنون وأرصدة دائنة أخرى. إن السياسات المحاسبية المتعلقة بكل مفردة من تلك الأرصدة المالية قد تم الإفصاح عنها كلاً على حدة في البند الخاص بكل واحدة منها.

مخاطر معدل الفائدة: هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلبات معدلات الفائدة السائدة في السوق. وتحتسب معدلات الفوائد على الودائع لدى الاحتياطي في توقيت ربطها، لذلك فإن التغيرات في نسبة الفائدة تتوافق مع تجديد الودائع عند استحقاقها. الموجودات والمطلوبات الأخرى للاحتياطي لا تتأثر بمخاطر معدل الفائدة.

القيمة العادلة: هي المبلغ الذي يمكن مبادلة أي موجود أو سداد أي التزام بين طرفين ملمين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية.

مخاطر السيولة: هي مخاطر عدم قدرة الاحتياطي في الحصول على الأموال اللازمة لسداد الالتزامات المصاحبة للموجودات والمطلوبات المالية. قد تنتج مخاطر السيولة عن عدم قدرة الاحتياطي على بيع موجوداته المالية بالسرعة المناسبة وبقيمة مقاربة لقيمتها العادلة.

تدار مخاطر السيولة عن طريق التأكد من تواجد الأموال النقدية الكافية وبصورة مستمرة لتمكين الاحتياطي من الوفاء بالتزاماته المستقبلية حين استحقاقها.

مخاطر العملات الأجنبية: هي مخاطر تغير قيمة الموجودات والمطلوبات المالية نتيجة للتقلبات في سعر الصرف للعملات الأجنبية، ويتم تسجيل الفروق الناتجة عن التغيرات في أسعار الصرف ببيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر.

17. الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان لدى أحد الأطراف القدرة على التحكم بالطرف الآخر أو ممارسة تأثير كبير عليه في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تشمل الأطراف ذات العلاقة بالنسبة للاحتياطي وزارة المالية والاقتصاد الوطني فقط. كما تجدر الإشارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة تخضع للقوانين والمراسيم ذات الصلة. فيما يلي بيان بتلك المعاملات:

(أ) معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (وزارة المالية والاقتصاد الوطني):

(بالدولار الأمريكي)		البيان
للسنة المالية المنتهية		
في 31 ديسمبر		
2022	2023	
54,525,990	92,378,013	المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط (إيضاح 10)
5,540,273	6,065,237	دعم المصروفات التشغيلية للاحتياطي (إيضاح 13)

(ب) أرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (وزارة المالية والاقتصاد الوطني):

(بالدولار الأمريكي)		البيان
2022	كما في 31 ديسمبر 2023	
3,971,682	7,848,598	مبالغ مستحقة عن مبيعات النفط (إيضاح 6)
3,272,234	3,404,266	مبالغ مستحقة على وزارة المالية والاقتصاد الوطني (دعم المصروفات التشغيلية) (إيضاح 6)

تجدر الإشارة بأن الاحتياطي يقوم باستخدام مكاتب ومرافق وزارة المالية والاقتصاد الوطني لمزاولة أعماله.

(ج) مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي:
بلغ إجمالي مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 مبلغ 164,894 دولار أمريكي (2022: 132,979 دولار أمريكي).

18. التزامات مالية

تمثل الالتزامات المالية المبالغ الخاصة بالعقود الاستثمارية وغيرها من العقود التي تم الالتزام بها ولم يتم استثمارها بالكامل، وفيما يلي بيان بتلك الالتزامات:

(بالدولار الأمريكي)		نوع الاستثمار
المبلغ 2022	المبلغ 2023	
12,766,510	4,476,593	الصناديق البديلة
38,902,215	33,079,613	استثمارات عقارية*
51,668,725	37,556,206	الإجمالي

*يمثل الجزء الأكبر من التزامات الاستثمارات العقارية التكلفة الأساسية المتبقية للأعمال الإنشائية لبرج الاحتياطي. علماً بأنه تم التوافق مع المورد السابق لاستكمال الإجراءات اللازمة لتنفيذ المشروع مع مورد آخر. ولا يزال العمل جاري على الاتفاق مع المورد الجديد على التكلفة الإجمالية المتوقعة لاستكمال المشروع.

19. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض الأرقام في قائمة التدفقات النقدية وبعض الإيضاحات الأخرى لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية.